Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 43 (1925)

Heft: 248

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Samstag, 24. Oktober 1925

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Samedi, 24 octobre 1925

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIIIme année

Paraît journellement dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 248

Redaktion und Administration: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich Fr. 5.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre fr. 5.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 248

„Wirtschaftsberichte"

Die «Wirtschaftsberichte» des Schweizerischen Handelsamtsblattes fallen diese Woche aus. Dafür wird nächsten Samstag den 31. Oktober eine Doppelnummer zur Ausgabe gelangen.

„Rapports économiques"

Les «Rapports économiques» de la Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtront pas cette semaine. En revanche, un numéro de 16 pages sera publié le 31 octobre.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Regina Palace und Jungfraublick A.G., Interlaken. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances — Bilanci di società d'assicurazioni.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920 Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung an das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2871)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft «Eigen-Haus» Zürich in Liq., mit Sitz in Zürich 6, Ottikerstrasse 35, früher Nordstrasse Nr. 376.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1925.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: 14. November 1925.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2795¹)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Enderlin & Co., Handel mit Radiomaterial, in Zürich 1, Bahnofstrasse 89.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1925.
Erste Gläubigerversammlung: Dentsag den 27. Oktober 1925, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur «Kaufleuten», in Zürich 1, Pelikanstrasse 18.
Eingabefrist: Bis 17. November 1925.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2882)

Failli: Tschoumy, Jules, cafetier, à St-Imier.
Date de l'ouverture de la liquidation: 15 octobre 1925.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 13 novembre 1925.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (2883)

Gemeinschuldner: Mühlematter, Gottfried, Uhrsteinfabrikant, in Wilderswil.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1925.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. Oktober 1925, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Interlaken.
Eingabefrist: Bis und mit dem 24. November 1925.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (2884²)

Gemeinschuldnerin: Lenzi, Emma, Modes, Aarau.
Datum der Konkurseröffnung inf. Insolvenzerklärung: 14. Oktober 1925.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 13. November 1925.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Schönholzerswilen im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen* (2899)

Gemeinschuldner: E. & R. Hofer, mechanische Werkstätte, Schönholzerswilen.

Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1925.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. November 1925, nachmittags 2 Uhr, im Schweizerhaus in Schönholzerswilen.
Eingabefrist: Bis 15. November 1925.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (2900)

Failli: Clavel, Lucien, Martheray 47, Lausanne.
Date du prononcé: 29 septembre 1925.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 13 novembre 1925.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (2885/6)

Faillie: Manufacture des montres Rythmos, Blum Frères S. A., Rue Daniel Jeanrichard 13, à la Chaux-de-Fonds.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 octobre 1925.
Première assemblée des créanciers: Mercredi 4 novembre 1925, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville de la Chaux-de-Fonds, salle du tribunal, 1er étage.
Délai pour les productions: 24 novembre 1925.

Failli: Richard, Arnold, fils de Rénold et de Georgine née Kopp, né le 25 janvier 1883, originaire de Coffrane, horlogerie, à la Chaux-de-Fonds, Rue de la Paix n° 69.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 octobre 1925.
Première assemblée des créanciers: Lundi 2 novembre 1925, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire, salle des Prud'Hommes, Rue Léopold Robert 3, à la Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 24 novembre 1925.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249. 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249. 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2887/8/9)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Altenberghalde, in Bern.

Anfechtungsfrist: 3. November 1925.
Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind während der gleichen Frist zu stellen.

Gemeinschuldner:

Mosimann, Johann, Kommissionsgeschäft, in Bern
Lüscher, J. O., Kaufmann, in Bern.

Anfechtungsfrist: 3. November 1925.
Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind während der gleichen Frist zu stellen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2890/2901)

Gemeinschuldner: Schaefer-Schetty, Charles, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Gemeinschuldner: Falk-Wirz, Fritz, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Aargau *Konkursamt Brugg* (2908)

Gemeinschuldner: Wächter, Ernst Reinhard, Landwirt und Holzhändler, von Mönthal, in Villigen.

Anfechtungsfrist: 2. November 1925.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (2891)

Gemeinschuldner: Meuli-Moritzi, Caspar, gewesener Wirt zum Sternen in Seon, nunmehr in Chur.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. November 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2902)

Failli: Stamm, Louis, représentant, Rue de Villereuse 18, aux Eaux-Vives, Genève.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. 230.)

Se entro [illegible] giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento, [illegible]cipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2903²)

Gemeinschuldner: Lenzinger, Anton, geb. 1897, von Weinfelden, Kolonialwaren und Weine, in Zürich 4, Militärstrasse Nr. 24; Geschäftslokal: Hohlstrasse Nr. 6, früher Sihlfeldstrasse Nr. 26.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 10. Oktober 1925.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 17 Oktober 1925 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 3. November 1925.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2812¹/3¹)

Ueber:

1. Frau Brandenburger-Schürch, Rosa, von Herisau, wohnhaft gewesen Seestrasse 410, in Wollishofen-Zürich 2, dato Affolternstrasse 55, in Oerlikon, Kollektivgesellschafterin der erloschenen Firma Rupp & Brandenburger, Delikatessen und Kolonialwaren en gros und en détail, Konradstrasse 72, in Zürich 5, mit Verkaufslokalen Bolleystrasse 9, Zürich 6, und Seestrasse 410, Zürich 2.

2. Brandenburger, Hermann, geb. 1889, Kaufmann, von Herisau, wohnhaft gewesen Seestrasse 410, in Wollishofen-Zürich 2, dato Affolternstasse 55, in Oerlikon, Inhaber der Firma H. Brandenburger, Handel in Hadern, Ottikerstrasse 21, in Zürich 6,

ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Oktober 1925 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 10. bzw. 13. ds. Mts. mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Oktober 1925 die Durchführung der Konkursverfahren begehrt und für die Kosten jedes derselben einen Vorschuss von je Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2904²)

Gemeinschuldner: Lang, Nathan-Alfred, Kaufmann, von Belfort (Frankreich), wohnhaft gewesen in Zürich 2, dato Fasanenstrasse 69, in Berlin-Charlottenburg (Preussen), gewesener Kollektivgesellschafter der zufolge Konkurses gelöschten Firma Alfred Lang & Co. in Liq., Baumwollstoffe und Manufakturwaren en gros, Export, Import, Stockerstrasse 41, in Zürich 2.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 11. September 1925.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 20. Oktober 1925 mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1925 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (2909)

Liquidazione 9—1925.

Fallito: Innocenti, Carlo, di Angelo, vini, Giubiasco.

Data dei decreti: 29 settembre e 22 ottobre 1925.

È ordinata la sospensione della procedura fallimentare con l'avvertenza che la procedura stessa sarà chiusa ove entro 10 giorni dalla presente pubblicazione alcuno dei creditori non ne chieda la prosecuzione, anticipandone le spese.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2872)

Gemeinschuldner: Ogg, Hans, orthopädische Werkstätte, Stampfenbachstrasse 42/44, Zürich 6.

Datum der Schlussverfügung: 17. Oktober 1925.

Kt. Bern *Konkursamt Seftigen in Belp* (2892)

Gemeinschuldner: Balsiger, Gottfried, gewesener Säger und Zimmermeister, in Helgisried, Gemeinde Rüeggisberg.

Datum des Schlusses: 10. Oktober 1925.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2893)

Gemeinschuldner: Hefti, Albert, elektrische Installationen, Langgasse 58, St. Gallen O.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 21. Oktober 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2905)

Failli: Châtelet, Jules, fils, installations électriques, Rue de l'Arquebuse 6, Genève.

Date de la clôture: 20 octobre 1925.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2873)

Par jugement du 20 octobre 1925 le tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Fohmann, Carl, mécanicien, 18, Quai et Creux de St-Jean, Genève.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2894)

Grundstück-Versteigerung

Donnerstag, den 26. November 1925, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das folgende zur Konkursmasse der Allgemeinen Immobiliengesellschaft A.-G. in Basel gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion I, Parzelle 194¹, haltend 2 a 16 m², mit Eckhaus St. Johannvorstadt 80.

Brandschatzung Fr. 96,000.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 105,000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 1500 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Das Grundstück wird zu jedem Preise losgeschlagen, eine zweite Gant findet nicht statt.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 2. November 1925 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Männedorf* (2874)

Schuldner: Rustorholz, Jakob, mechanische Schreinerei, Baugeschäft und technisches Bureau für Hochbau, im Langenbaum, Uetikon a. S.

Datum der Bewilligung der Stundung gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen: 15. Oktober 1925.

Sachwalter: Gustav Oetiker, Notar, Männedorf.

Eingabefrist: Bis 13. November 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 30. November 1925, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Wildenmann in Männedorf.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. November 1925 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (2875)

Schuldner: Hunkeler, Charles, gew. Wirt z. Bären in Bümpliz, nun Koch, wohnhaft Neubrückstrasse 78, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 14. Oktober 1925.

Sachwalter: Hans Marti, Notar. Marktgasse 11, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 13. November 1925.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. Dezember 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Marktgasse 11, Bern.

Frist zur Einsichtnahme der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Luzern *Amtsgerichts-Vizepräsident von Luzern-Stadt* (2876)

Schuldnerin: Firma P. Kremos, Silberwarenhandel, Löwenstrasse 7, in Luzern (Inhaber: Peter Kremos, wohnhaft Taubenhausstrasse 8 b, Luzern).

Datum der Stundungsbewilligung: 19. Oktober 1925.

Sachwalter: Louis Bannwart, i. Fa. Ls. Bannwart & Co., Inkasso- und Sachwalterbureau, Hirschenplatz Nr. 7, in Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 15. November 1925.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. Dezember 1925, nachmittags 3 Uhr, im Hotel de la Poste, Bahnhofstrasse, I. Etage, in Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 21. November 1925 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Balsthal* (2877)

Schuldner: Stalder, Hans, Wirt z. Eisenhammer, in Aedermannsdorf.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Balsthal: 15. Oktober 1925.

Sachwalter: F. Alioth, Direktor der Treuhand- und Revisionsbureau Biel A. G., Biel, Nidaugasse 29.

Eingabefrist: Bis und mit dem 12. November 1925 schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. November 1925, nachmittags 3 Uhr, in Solothurn, Hotel Metropol, Saal 1. Stock.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Neuchâtel *District de Neuchâtel* (2895)

Débiteurs: G. Küng-Champod & Cie, fabricants d'horlogerie, Beaux Arts 14, à Neuchâtel.

Date du jugement accordant le sursis: 15 octobre 1925.

Commissaire au sursis: Me Jean Roulet, avocat, Place Purry 5, à Neuchâtel.

Délai pour les productions: 13 novembre 1925, sous peine d'exclusion aux délibérations relatives au concordat. Les productions doivent être adressées au commissaire au sursis.

Assemblée des créanciers: Jeudi 3 décembre 1925, à 14¼ heures, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du tribunal, 1er étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 23 novembre 1925, à l'étude du commissaire, Place Purry 5, à Neuchâtel.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (2878)

Die dem Schwab, Jakob, Handelsmann, in Dürrenast zu Thun, erteilte Nachlassstundung ist vom Gerichtspräsidenten von Thun um 2 Monate verlängert worden.

Die auf Dienstag, den 27. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, ins Bureau des Sachwalters einberufene Gläubigerversammlung findet deshalb nicht statt.

Zeit und Ort der Gläubigerversammlung wird den Gläubigern später bekanntgegeben.

Thun, den 20. Oktober 1925. Der Sachwalter: A. Itten, Notar.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (2896/7)

Schuldner: Hebeisen, Friedrich, Eisenhandlung, Zieglerstrasse Nr. 31, in Bern.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 29. Oktober 1925, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause.

Schuldner: Striker, J., Tiefbohrunternehmung, Belpstrasse 41, Bern.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 29. Oktober 1925, vormittags 8 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause.

Kt. Luzern *Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Kantons Luzern als Rekursinstanz* (2879)

Schuldnerin: Firma Renggli & Cie., Getreide, Klosterstrasse 23, in Luzern.

Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 3. November 1925, nachmittags 2½ Uhr, im kant. Gerichtsgebäude am Hirschengraben in Luzern.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht in Basel* (2898)

Schuldner: Gruber, Hans, Inhaber der Firma Hans Gruber, Buchhändler, Gerbergasse 59, in Basel.

Ort und Zeit der Verhandlung: Dienstag, den 3. November 1925, vormittags 10¾ Uhr, im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im 1. Stock.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (2880)

Débiteur: Wetli, Jean, marchand de chaussures, à Vevey.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 3 novembre 1925, à 9 heures, en salle des audiences du président du tribunal, Rue du Simplon 22, 1er étage, à Vevey.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (2906)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 18. September 1925 den von Porini, Robert, Zollstrasse 2, in Zürich 5, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag auf der Basis von 30 %, zahlbar spätestens innerhalb zehn Tagen nach Ablauf der Rekursfrist gegen den Gerichtsbeschluss über die Bestätigung des Nachlassvertrages, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat
(Art. 308 und 316) (L. E. 308 et 316)

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung* (2881)

Das Bezirksgericht St. Gallen I. Abteilung hat mit Entscheid vom 20. Oktober 1925 die der Firma Heise & Co., Hausschuh-Industrie, Geltenwilenstrasse 17, St. Gallen, bewilligte Nachlassstundung zufolge Verzichts der Gesuchstellerin als dahingefallen erklärt.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (2907

Die Velohändlergenossenschaft des Kantons Bern hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Stundungsgesuchs ist angesetzt auf Donnerstag, den 29. Oktober 1925, vormittags 10¼ Uhr, vor Richteramt II Bern.

Den Gläubigern der Velohändlergenossenschaft obgenannt steht es frei, allfällige Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 28. Oktober 1925 beim Richteramt II Bern einzureichen.

Handelsregister - Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1925. 6. Oktober. **Duco-Color A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 205 vom 4. September 1925, Seite 1501). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. August 1925 haben die Aktionäre die Erhöhung des Gesellschaftskapitals von bisher Fr. 100,000 auf Fr. 150,000 beschlossen durch Ausgabe weiterer 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und gleichzeitig die Durchführung dieses Beschlusses konstatiert. Im fernern wurden die §§ 1, 3 und 24 der Statuten revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Firma ist abgeändert in **Email & Farben A.-G.** Das Aktienkapital beträgt Fr. 150,000 und ist eingeteilt in 150 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Als weiterer Direktor wurde gewählt: Eugen Müller, Ingenieur, von Muri (Aargau), in Zürich 8. Derselbe führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

Maschinen- und elektrotechnisches Geschäft. — 21. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Baumann, Kölliker & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 132 vom 7. Juni 1918, Seite 913) (mit Zweigniederlassung in Bütschwil, St. Gallen); unbeschränkt haftende Gesellschafter: Heinrich Baumann und Theodor Gottlieb Kölliker, und Kommanditärin: Fanny Baumann-Stirnemann, hat sich zufolge Ueberganges des Unternehmens an die Firma «Baumann, Koelliker & Cie. Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie» in Zürich, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird anmit gelöscht.

Chemisch-kosmetische Präparate. — 21. Oktober. Die Firma **G. Bachmann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1923, Seite 707), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation chemisch-kosmetischer Präparate.

21. Oktober. **Wasserversorgungsgenossenschaft Wernetshausen-Hinwil**, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 202 vom 1. September 1925, Seite 1454). Als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Jakob Sidler, Packer, von Hinwil, in Wernetshausen-Hinwil.

21. Oktober. **Löwenbräu Zürich A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 25. Juni 1925, Seite 1106). Die Prokura des Adolphe Robert ist erloschen; dagegen ist eine weitere Kollektivprokura erteilt an Theodor Loeliger, von Münchenstein (Baselland), in Höngg.

Café-Restaurant. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Edwin Schätti**, in Zürich 4, ist Edwin Schätti-Hauser, von Seegräben (Zürich), in Zürich 4. Café-Restaurant Hermannseck. Birmensdorferstrasse 58.

Eisenkonstruktion, Bestandteile für Automobile usw. — 21. Oktober. **Usines Nova S. A. (Nova Werke A. G.) (Nova Works Ltd.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 22. November 1924, Seite 1913). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Badenerstrasse 412, Zürich 4.

21. Oktober. **Genossenschaft der vereinigten Spenglermeister des Bezirkes Horgen**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1908, Seite 185). Diese Genossenschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird daher nebst den Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Paul Blattmann, Emil Fehr, Jakob Tanner, Ferdinand Honegger und August Kühnle am Handelsregister gelöscht.

21. Oktober. **Gesellschaft für Handel in Bolivia**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 20. Juni 1925, Seite 1076). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat Einzelprokura erteilt an Walter Sigg, von Schaffhausen, in Zürich 6.

Nahrungsmittel, Vertretungen. — 21. Oktober. Die Firma **Fr. Kradolfer & Co.**, in Höngg (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1922, Seite 330), hat ihr Domizil nach Stäfa verlegt, woselbst der unbeschränkt haftende Gesellschafter Fritz Kradolfer auch wohnt. Geschäftslokal: Im Kehlhof. Die Prokura des Kommanditärs Carl Ernst ist erloschen.

Automobile und Zubehör. — 21. Oktober. Die infolge Konkurseröffnung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich am 19. September 1925 vorgenommene Löschung der Firma **Theo Beyer**, in Zürich 7, Krähbühlstrasse 57 (S. H. A. B. Nr. 220 vom 22. September 1925, Seite 1597), Handel in Automobilen und deren Zubehör; Inhaber: Theo Philipp Marius Beyer, von Zürich, in Zürich 7, wird, nachdem der Konkurs vom nämlichen Richter laut Verfügung vom 13. Oktober 1925 widerrufen ist, aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

21. Oktober. **Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon (Société Anonyme de Machines-Outils Oerlikon) (Società Anonima di Macchine-Utensili Oerlikon) (Machine-Tool Works Oerlikon)**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 237 vom 12. Oktober 1925, Seite 1711). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat zwei weitere Kollektivprokuren erteilt an: Albert Weiss, Ingenieur, von und in Bassersdorf, und Otto Hirzel, Ingenieur, von Zürich, in Oerlikon. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einer der übrigen kollektiv zeichnenden Personen dieser Gesellschaft. Die Prokura von Fritz Jäckli ist erloschen.

22. Oktober. In der Firma **Mittelmeer Reisebureau H. Osc. Cahn & Co. Hamburg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1923, Seite 1882), Hauptsitz in Hamburg, ist die Prokura des Pio Gusberti erloschen; dagegen ist auf die Filiale Zürich beschränkt eine weitere Einzelprokura erteilt an Julius Heh. Isler, von Weisslingen, in Zürich 7. Nunmehriges Geschäftslokal: Uraniastrasse 16.

Metzgerei und Charcuterie. — 22. Oktober. Die Firma **Robert Schoch**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1919, Seite 330), Metzgerei und Charcuterie, ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

22. Oktober. Die Firma **Genossenschaft der Stadtzürcherischen Kuttlermeister (G. St. Z. K.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1925, Seite 614), verzeigt als Geschäftslokal: Zweierstrasse 119, Zürich 3.

22. Oktober. Die **Silkana Aktiengesellschaft in Liq. (Silkana Société anonyme en liq.) (Silkana Società anonima in liq.) (Silkana Limited in liq.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1924, Seite 934), hat ihre Liquidation beendigt; diese Firma und damit die Unterschrift des Liquidators Rudolf Peter werden daher am Handelsregister anmit gelöscht.

Möbel- und Tapezierergeschäft. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Müller-Beck**, in Zürich 4, ist Paul Müller-Beck, von Zürich, in Zürich 4. Möbel- und Tapezierer-Geschäft. Militärstrasse 34.

Restaurant. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Adolf Freudemann**, in Zürich 4, ist Adolf Freudemann, von Lintz Pfullendorf (Baden), in Zürich 4. Betrieb des Restaurant zur Sonne. Hohlstrasse 32.

22. Oktober. **Viehzuchtgenossenschaft Erlenbach**, in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 105 vom 3. Mai 1919, Seite 755). Wilhelm Kägi-Schärrer und Gottlieb Vonrufs-Baltensberger sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Hans Rellstab, bisher Quästor, fungiert nunmehr als Präsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Küpfer, Landwirt, von Oberdiessbach (Bern), in Wetzwil-Herrliberg, als Vizepräsident, und Jakob Aeppli, Landwirt, von Küsnacht, in Isler-Erlenbach, als Quästor. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

Seidenwaren. — 22. Oktober. Die Firma **Abraham & Brauchbar**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 91 vom 21. April 1915, Seite 543), Export und Handel in Seidenwaren; Gesellschafter: Jakob Abraham und Edmund Brauchbar, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bankgeschäft. — 22. Oktober. Lösehung von Amtes wegen infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes gemäss Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890, Artikel 28 Ziff. 3:

Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Joos & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 29 vom 3. Februar 1920, Seite 197), Bankgeschäft, wird infolge Konkurses über den Gesellschafter Dr. jur. Karl Albert Joos und Todes des Gesellschafters Otto Stocker und Konkurses über dessen Nachlass von Amtes wegen gestrichen.

22. Oktober. Unter der Firma **Gesellschaft zur Förderung des Luftverkehrs (Société pour le développement du trafic aérien)** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 27. Juni 1925 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Förderung von schweizerischen und die Schweiz berührenden ausländischen Luftlinien, und zwar insbesondere durch Vermietung von flugbereiten Flugzeugen, unter Wahrung der allgemeinen wirtschaftlichen und militärischen Interessen der Schweiz. Das Aktienkapital beträgt Fr. 110,000, eingeteilt in 550 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu je Fr. 200. Es werden auch Zertifikate auf eine oder mehrere Aktien lautend ausgegeben. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 5 bis 9 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Dr. Hermann Häberlin, Stadtrat, von Zürich, in Zürich 6, Präsident; Dr. Eugen Keller-Huguenin, Rechtsanwalt, von Neukirch (Thurgau), in Zug; Battista Quattrini, Vizedirektor der Schweiz. Verkehrszentrale, von Ascona (Tessin), in Zürich 8; Wilhelm Samuel Merian, Bankdirektor, von Basel, in Zürich 1; Oberst Hans Luzius von Gugelberg, Ingenieur, von und in Mayenfeld (Graubünden); Nicolas Carl G. Bischoff, Redaktor, von und in Basel; Eduard Scherrer, Stadtammann, von und in St. Gallen; Dr. Otto Meyer, Rechtsanwalt, von und in Aarau; Oberstlt. Emil Messmer, Direktor, von Winterthur, in Thun. Als Sekretär des Verwaltungsrates wurde ernannt: Hans Schilling, von Zürich, in Zürich 1. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Häberlin, Dr. Keller, B. Quattrini und W. S. Merian

und der Verwaltungsrats-Sekretär Hans Schilling bilden den Arbeitsausschuss des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Arbeitsaussehusses führen unter sich je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Löwenstrasse Nr. 55.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1925. 21. Oktober. Unter der Firma **A.-G. für Radiotechnik,** mit Sitz in Bern, ist eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Die Statuten datieren vom 16. Oktober 1925. Die Firma bezweckt den Betrieb eines Spezialgeschäftes für Radiotechnik. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 20 Namenaktien zu je Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit nur aus einem, nämlich: Fritz Diek, von Bern, cand. jur., in Bern. Als Geschäftsführer ist gewählt worden: Walter Soltermann, Kaufmann, von und in Bern. Die rechtsverbindliche Untersehrift führt einzig der Geschäftsführer. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt und durch eingeschriebenen Brief. Das Geschäftsdomizil befindet sieh Spitalgasse 22.

Buch- und Kunsthandlung, Antiquariat. — 22. Oktober. Die Firma **R. Dech & Co. vorm. Fr. Semminger,** Buch- und Kunsthandlung, Antiquariat, Theaterplatz 4, in Bern (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1922, Seite 629), wird infolge Konkurses amtlich gestrichen.

Bureau Fraubrunnen

Speisewirtschaft. — 20. Oktober. Die Firma **Fritz Peter,** Speisewirtsehaft, in Münchenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 218 vom 31. August 1907), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Interlaken

Orientalische Produkte. — 22. Oktober. Die Firma **Weber & Bläuer,** in Thun, Kollektivgesellsehaft zwischen Eugen Weber, von Esehenz, und Wilhelm Bläuer, von Strättligen, beide wohnhaft in Allmeudingen, Gemeinde Thun, eingetragen im Handelsregister von Thun am 20. November 1923 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1923, Seite 2201, errichtet in Interlaken unter derselben Benennung eine Zweigniederlassung. Orientalische Produkte aller Art. Höheweg.

Hotel. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Ritschard,** in Bönigen, ist Ernst Ritschard, von Oberhofen, in Bönigen. Betrieb des Parkhotel Bönigen.

Hotel und Pension. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Anton Caldart,** in Beatenberg, ist Anton Caldart, von Belluno (Italien), in Beatenberg. Betrieb des Hotel und Pension Jungfraublick.

Schlosserei, elektrisehe Installationen. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Otto Schild,** in Brienz, ist Otto Sehild, von und in Brienz. Schlosserei und elektrische Installationen.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

16. Oktober. Unter dem Namen **Wasserversorgungsgenossenschaft Brünig und Brünigen** ist, mit Sitz auf dem Brünig, Gemeinde Meiringen, gemäss Statuten vom 10. Oktober 1925, eine Genossenschaft gegründet worden. Die Genossenschaft hat den Zweck, die projektierte Hydrantenanlage und Wasserversorgung für Brünig und Brünigen im Jahr 1925/26 zur Ausführung zu bringen. Sie hat nach dem Bau folgende Aufgaben: a) Betrieb und Aufsicht der Hydranten- und Wasserversorgungs-Anlage; b) Erhebung der notwendigen Wassertelle für den Unterhalt der Anlage und für Verzinsung und Amortisation des Restkapitals; c) soweit möglich Erfüllung von Aufgaben, welche von der Einwohnergemeinde zugewiesen werden. Ueber die Aufnahme neuer Genossenschafter beschliesst die Genossenschaftsversammlung mit absolutem Mehr. Die Beitrittserklärung ist schriftlich dem Vorstand einzureichen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter nach vorheriger dreimonatiger Kündigung der Austritt auf Ende des Kalenderjahres frei. Jeder Genossenschafter bezahlt einen jährlichen Wassertell nach Massgabe der jeweiligen Grundsteuerschatzung und auf Grund eines von der Genossenschaftsversammlung aufzustellenden Reglementes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschafts- oder Hauptversammlung; b) der Vorstand; e) zwei Kontrolleure (Aufsichtsbeamte); d) allfällige Kommissionen. Der Vorstand besteht aus: dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier, einem Beisitzer (zugleich Rechnungsrevisor). Die Genossenschaft wird durch den Vorstand vertreten. Die rechtsverbindliche Untersehrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Geuossenschaftsvermögen. Ein pekuniärer, d. h. ein Geldgewinn ist weder für die Genossenschaft noch für die einzelnen Mitglieder beabsichtigt. Der Vorstand wurde folgendermassen bestellt: Präsident: Johann Abplanalp, Wirt auf dem Brünig, von und in Meiringen; Vizepräsident: Albert Urfer, Viehhändler, von Bönigen, auf dem Brünig, Gemeinde Meiringen; Sekretär: Eduard Haubensaek, von Horgenbach, Restaurateur auf dem Brünig, Gemeinde Meiringen; Kassier: Albert Urfer, obgenannt; Beisitzer: Hans Nägeli, Wirt, von Hasleberg, auf dem Brünig, Gemeinde Meiringen. Die verbindliche Untersehrift führen kollektiv: Präsident Abplanalp und Sekretär Haubensack, oder Vizepräsident Urfer und Sekretär Haubensack.

Weinhandlung. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Pietro Moretti,** in Innertkirchen, ist Pietro Moretti, von Ponte (Veltlin), in Innertkirchen. Weinhandlung en gros.

21. Oktober. Die Firma **J. Thönen, Hotel Grimselhospiz und Handeckfall, Grimsel und Handeck,** in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 300 vom 30. November 1912, Seite 2083), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Porrentruy

Commerce de bétail. — 22 octobre. La raison **Pierre Vallat,** commerce de bétail, à Damphreux (F. o. s. du c. du 31 mai 1917, n° 124, page 865), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Thun

Café. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Hans Seiler,** in Thun, ist Hans Seiler, von Fischbach-Göslikon, in Thun. Betrieb des Café Seiler. Mönchstrasse 1.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1925. 15. Oktober. Inhaber der Firma **Jost Zraggen,** in Luzern, ist Jost Zraggen, von Attinghausen (Uri), in Luzern. Handelsgeschäfte aller Art. Horwerstrasse Nr. 23.

19. Oktober. **Obstbau-Verein des Kts. Luzern in Liq.,** Verein, mit Sitz in Nebikon (S. H. A. B. Nr. 150 vom 2. Juli 1925, Seite 1155 und dortige Verweisung). Sales Bernet und Josef Lütolf sind aus der Liquidationskommission ausgetreten und die Einzeluntersehrift des erstern ist erloschen. Die Liquidationskommission setzt sich nun aus folgenden Mitgliedern zusammen: Karl Beck, Landwirt, von und in Sursee (bisher); Richard Birrer, Landwirt, von und in Nebikon, und Hans Pfister, Geschäftsführer, von Altishofen, in Nebikon. Namens derselben führen Karl Beck und Richard Birrer die verbindliche Einzelunterschrift.

Säge- und Hobelwerk, Holzhandlung. — 19. Oktober. Die Firma **Johann Honauer,** Säge- und Hobelwerk, Holzhandlung, in Hohenrain (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1923, Seite 497), ist infolge Todes des Inhabers samt der an Sohn Josef Honauer erteilten Prokura erloschen.

Gasthaus und Weinstube. — 19. Oktober. Inhaber der Firma **Gottlieb Gasser,** in Luzern, ist Gottlieb Gasser, von Lungern, wohnhaft in Luzern. Betrieb des Gasthauses zum Storchen und Weinstube. Kornmarkt 9.

Wirtschaft. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Balthasar Anderhub,** in Neuenkirch, ist Balthasar Anderhub, von Esehenbach, wohnhaft in Neuenkirch. Betrieb der Wirtschaft Lippenrüti.

Strickwaren. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Arquint,** in Sursee, ist Paul Arquint, von Tarasp, in Richterswil. An die Ehefrau Luise Arquint geb. Beek ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation feiner handgearbeiteter und maschinengearbeiteter Striekwaren.

20. Oktober. Die Firma **Benito Puig, Spanische Weinhalle (Benito Puig, Bodega Espanola),** Wein- und Likörhandlung en gros und en détail, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 24. Februar 1920, Seite 331 und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Gesehäfts und Verzichts des Inhabers erlosehen.

20. Oktober. Inhaber der Firma **Sola, Spanische Weinhalle (Sola, Bodega Espanola),** in Luzern, ist Gaetano Sola y Oriach, spanischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern. Betrieb des Restaurant «Spanische Weinhalle»; Wein- und Likörhandlung en gros und en détail. Sternenplatz Nr. 7.

Tuch-, Mass- und Herrenkonfektionsgeschäft. — 21. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Micheletti, Peccoz & Cie., vorm. F. Schwarz,** Tuch-, Mass- und Herrenkonfektionsgeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 208 vom 5. September 1924, Seite 1479 und dortige Verweisung), ist der Gesellschafter Umberto Micheletti auf den 1. Januar 1925 ausgeschieden. Das Gesehäft wird unter der Firma **Micheletti & Peccoz, vorm. F. Schwarz,** in gleicher Weise weitergeführt. Hugo Micheletti hat nun sein persönliches Domizil in Winterthur.

Sägerei, Holzhandlung, Mühle, Fuhrhalterei. — 21. Oktober. Eintragung von Amtes wegen im Sinne von Art. 26, Abs. 4 der bundesrätlichen Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 gemäss rechtskräftig gewordenem Entscheide des Regierungsrates vom 26. September 1925:

Inhaber der Firma **Josef Stocker-Dolder,** in Münster, ist Josef Stocker-Dolder, von Münster und Gunzwil, wohnhaft in Münster. Sägerei und Holzhandlung, Mühle und Fuhrhalterei.

Mosterei und Getränkehandlung. — 21. Oktober. Eintragung von Amtes wegen im Sinne von Art. 26, Abs. 4 der bundesrätlichen Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890, gemäss rechtskräftig gewordenem Entscheid des Regierungsrates vom 30. September 1925:

Inhaber der Firma **Adolf Ehret,** in Gerliswil, Gemeinde Emmen, ist Adolf Ehret, von Buttisholz, wohnhaft in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Mosterei und Getränkehandlung.

Zug — Zoug — Zugo

Manufakturwaren. — 1925. 19. Oktober. Die Firma **Frau Ambühl-Stocklin,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 179 vom 2. August 1924, Seite 1317), ist zufolge Gesehäftsaufgabe erlosehen.

20. Oktober. Inhaber der Firma **Alois Corleoni, Baugeschäft,** in Baar, ist Alois Corleoni, italienischer Staatsangehöriger, in Baar. Hoch- und Tiefbauunternehmung.

Bäekerei, Konditorei und Spezereihandlung usw. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Staub z. Schlüssel,** in Menzingen, ist Josef Staub, von und in Menzingen. Bäckerei, Konditorei, Spezerei- und Futterhandlung.

21. Oktober. Die Firma **Frau Hürlimann, Grand Cinema,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1925, Seite 1727), wird abgeändert in **Frau Hürlimann, Cinema.**

21. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Spinnereien Aegeri,** in Unterägeri (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1923, Seite 2375 und dortige Verweisungen), ist Dr. Hans Steiner, früher in Sehwyz, nunmehr in Lausanne, ausgetreten. Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wurde auf acht festgesetzt und neu in denselben gewählt: Fritz Sehuler, Kaufmann, von Sehwyz, in Zürieh, und Ernst Wyss, Kaufmann. von und in Zug. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Filières. — 1925. 10. Oktober. Die Kollektivgesellsehaft unter der Firma **Rieger & Roth,** Fabrikation von Filières, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 23. Januar 1920, Seite 130), hat sich aufgelöst; die Firma wird nach bereits durchgeführter Liquidation im Handelsregister gestrichen.

Bureau Olten-Gösgen

21. Oktober. Aus dem Vorstande der Firma **Milchgenossenschaft Wangen b. Olten,** in Wangen (S. H. A. B. Nr. 290 vom 26. Dezember 1922 und dortige Verweisung), ist der Aktuar Jakob Jurt ausgetreten; dessen Untersehrift ist erlosehen. In den Vorstand sind gewählt worden: Otto Baumgartner, Dreher, als Aktuar; Julian Husi, Landwirt, beide von und in Wangen, und Johann Gäumann, Landwirt, von Häutligen (Bern), in Wangen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Alkoholfreies Restaurant. — 21. Oktober. Die Firma **Frau Frey-Wyss,** in Wangen, Betrieb eines alkoholfreien Restaurants (S. H. A. B. Nr. 291 vom 13. Dezember 1915), wird zufolge Aufgabe des Gesehäftes im Handelsregister gestrichen:

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Leinen- und Baumwollstoffe. — 1925. 19. Oktober Die Firma **Josef Gabler,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1924, Seite 1259 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Handel in Leinen und Baumwollstoffen, ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestriehen worden.

Photographische Bedarfsartikel, chemisch-technische Spezialitäten, Rohprodukte, Rohfelle, Leder, Gummi. — 19. Oktober. Die Firma **Otto Scheuchzer,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1923, Seite 655 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Lager photographiseher Bedarfsartikel, chemisch-technischer Spezialitäten, Import und Export in Rohprodukten, Rohfellen, Leder und Gummi, erteilt Prokura an Hermann Belli-Schmid, von Petit-Saconnex (Genf), in Basel.

20. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Société Anonyme d'Etudes et de Participations Financières et Minières,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 161 vom 15. Juli 1925, Seite 1236), Beteiligung an Bankgeschäften, Finanzoperationen und Minenunternehmungen, sowie Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, hat in der Generalversammlung

vom 19. Oktober 1925 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 161 vom 15. Juli 1925, Seite 1236, publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art, insbesondere Minenunternehmungen, sowie die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die übrigen Punkte der Publikation vom 15. Juli 1925 sind unverändert geblieben.

Kolonialwaren, Südfrüchte, Lebensmittel. — 20. Oktober. Christian Burri, von und in Basel, in Gütergemeinschaft lebend mit Wilhelmine geb. Ochsner, und Naoum Mitnik-Gauss, ohne Staatsangehörigkeit, wohnhaft in Birsfelden (Basel-Land), haben unter der Firma **Burri & Mitnik,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1925 beginnt. Engroshandel in Kolonialwaren, Südfrüchten und Lebensmitteln aller Art. Kandererstrasse 35.

Chemische Produkte. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Otto Scheffmacher,** in Basel, ist Otto Scheffmacher-Beck, von Schaffhausen, wohnhaft in Basel. Handel und Fabrikation in chemischen Produkten. Spalenring 118.

Zigarren, Zigaretten, Tabake. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Heinrich Ryffel,** in Basel, ist Heinrich Ryffel, von und in Basel. Handel in Zigarren, Zigaretten und Tabaken en gros und en détail. Greifengasse 37.

Rohseide. — 20. Oktober. Die Firma **F. Hodel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1916, Seite 1918 und dortige Verweisungen), Agentur und Kommission in Rohseide, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Schifflände 3.

Weine und Landesprodukte. — 20. Oktober. Die Firma **Luigi Miotto,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1917, Seite 1264), Handel in Weinen und Landesprodukten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Spiegelgasse 2.

Internationale Transporte und Versicherungen. — 20. Oktober. Die Firma **Charles Braendli,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 181 vom 7. August 1925, Seite 1364 und dortige Verweisungen), Internationale Transporte und Versicherungen, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Spedition, Internationale Transporte, Versicherungen usw. — 20. Oktober. Unter der Firma **Charles Braendli, Aktiengesellschaft (Charles Braendli Société Anonyme) (Charles Braendli Company Limited)** gründet sich, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Fortführung des bisher unter der Einzelfirma Charles Braendli betriebenen Speditionsunternehmens und damit internationale Transporte, Versicherungen, Lagerung, Verzollung, Kommission, sowie Tätigung aller in das Speditionsgewerbe einschlägigen Geschäfte. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. Oktober 1925 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt dreissigtausend Franken (Fr. 30,000), eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Firma Charles Braendli, in Basel, Einrichtung und Guthaben gemäss detailliertem Verzeichnis und Kaufvertrag vom 12. Oktober 1925 zum Preise von Fr. 22.000. Dieser Uebernahmspreis wird beglichen durch Uebergabe von 15 voll liberierten Aktien an Charles Braendli und 7 voll liberierte Aktien an Marie Braendli-Muhmenthaler. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre und durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, soweit dies gesetzliches Erfordernis ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit: Charles Braendli, Kaufmann, von und in Basel. Er führt für die Gesellschaft die Einzelunterschrift. Zum Prokuristen wird ernannt: Marie Braendli-Muhmenthaler, von und in Basel. Geschäftslokal: Grellingerstrasse 9.

20. Oktober. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Kohlenversorgungs A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1925, Seite 937 und dortige Verweisungen), Vertretung von Kohlenproduzenten, Einfuhr und Handel mit Brennstoffen aller Art, ist die an Paul Hochuli erteilte Kollektivprokuraunterschrift erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Südfrüchten-Import. — 1925. 21. Oktober. Inhaber der Firma **Emmanuel Frey,** in Allschwil, ist Emmanuel Frey, von Basel, wohnhaft in Allschwil. Südfrüchten-Import.

21. Oktober. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Produktions- und Milchgenossenschaft Allschwil,** in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1924, Seite 2127 und Verweisungen), ist Emil Gürtler-Werdenberg (bish. Kassier) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen; an dessen Stelle ist als Kassier in den Vorstand gewählt worden: Emil Gürtler-Bussinger, Gärtner, von und in Allschwil. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

21. Oktober. Die **Genossenschaft der Seidenbandweber von Baselland und Umgebung in Liq.,** mit Sitz in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 410 vom 28. Oktober 1904, Seite 1637, und Nr. 84 vom 10. April 1922, Seite 691 und Verweisungen), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

21. Oktober. Die **Automobilgesellschaft Ober-Baselbiet-Fricktal in Liq.,** in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 320 vom 31. Dezember 1921, Seite 2537, und Nr. 40 vom 18. Februar 1924, Seite 271), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Spezereien, Wein, Liqueurs. — 1925. 20. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Böhny,** in Bruggen-St. Gallen W, ist Joseph Böhny, von Amden, in Bruggen. Spezereien, Verkauf von Wein und Liqueurs. Rickenstrasse 6.

20. Oktober. Inhaber der Firma **Bucher Felix, Bauunternehmung,** in St. Gallen O, ist Felix Bucher, von Wauwil (Luzern), in St. Gallen O. Bauunternehmung. Notkerstrasse 220.

Schuhwaren und Sportartikel. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Flügel, Schuhhaus,** in St. Gallen C, ist Gustav Franz Flügel, von Bern, in St. Gallen O. Handel in Schuhwaren und Sportartikeln. Marktplatz 24.

Spanische Weinhalle. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **José Saperas,** in St. Gallen C, ist José Saperas, von Spanien, in St. Gallen C. Spanische Weinhalle. Linsebühlstrasse 42.

20. Oktober. **Käserei-Gesellschaft Weiern,** Genossenschaft, mit Sitz in Weiern (Gde. Zuzwil) (S. H. A. B. Nr. 3 vom 4. Januar 1905, Seite 10). Aus dem Vorstand ist der bisherige Präsident Johann Trunz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde neu in den Vorstand und als Präsident gewählt: Arnold Brunner, Landwirt, von und in Weiern-Zuzwil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

21. Oktober. Die Firma **Johann Ebneter, Spezerei- und Ellenwarenhandlung,** in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 271 vom 4. November 1921, Seite 2127), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Karolina Ebneter,** in St. Gallen C, ist Frau Witwe Maria Karolina Ebneter-Krapf, von Häggenschwil, in St. Gallen C. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Ebneter, Spezerei- und Ellenwarenhandlung». Spezerei- und Ellenwarenhandlung. St. Georgenstrasse 78.

21. Oktober. **Vereinigung schweizerischer Stickerei-Exporteure,** Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 24. Juni 1925, Seite 1100). Aus dem Vorstand ist der bisherige Kassier Isaak H. Nördlinger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Kassier bestimmt: das bisherige Vorstandsmitglied Fritz Baumgartner, Direktor, von St. Gallen, in St. Gallen C. Vizepräsident, Kassier und Sekretär führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft kollektiv zu zweien, der Präsident einzeln.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Schmiede, Schlosserei, Autogarage; Erstellung von Seilbahnen für Holz- und Materialtransporte, Brennholzhandel. — 1925. 19. Oktober. Adolf Furrer, von Sternenberg (Zürich), in Obervaz, und Martin Janett, von Filisur und Seewis i. P., in Filisur, haben unter der Firma **Furrer & Janett,** in Lenzerheide, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1924 ihren Anfang nahm. Schmiede, Schlosserei, Autogarage, Erstellen von Seilbahnen für Holz- und Materialtransporte und Brennholzhandel.

Mehl und Kolonialwaren. — 20. Oktober. Die Firma **Simon Nett,** Mehl- und Kolonialwarenhandlung, in Klosters (S. H. A. B. Nr. 125 vom 4. Mai 1896, Seite 516), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Simon Nett».

Drogen, Haushaltungsartikel, Eisenwaren. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Simon Nett,** in Klosters, welche am 1. Mai 1925 entstanden ist, ist Simon Nett, von Klosters, wohnhaft in Klosters. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Simon Nett». Drogen, Haushaltartikel und Eisenwaren.

Commestibili, prestino e frutta. — 20 ottobre. Proprietario della ditta **Alfredo Tenchio,** a Roveredo, è Alfredo Tenchio, di Verdabbio, domiciliato a Roveredo. Commestibili, prestino e frutta.

Sartoria; stoffe. — 20 ottobre. La ditta **Vincenzo Menghini,** sartoria e negozio di stoffe, a Samaden (F. u. s. di c. nº 257 del 27 ottobre 1919, pag. 1885), viene cancellata per cessazione del commercio.

Gemischte Waren. — 21. Oktober. Inhaberin der Firma **Nina Walser-Battaglia,** in Truns, ist Nina Walser-Battaglia, von Chur und Haldenstein, wohnhaft in Truns. Gemischte Warenhandlung. Haus Nr. 115.

Aargau — Argovie — Argovia

1925. 21. Oktober. Unter der Firma **Holzwaren-A. G.** hat sich, mit Sitz in Reinach, eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Säge- und Hobelwerken, Kisten- und Holzwarenfabrikation und Holzhandel. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen oder verwandten Geschäftszweigen beteiligen und ist überhaupt berechtigt, Geschäfte aller Art auszuführen, soweit die Verwaltung erachtet, dass sie im Interesse des Unternehmens liegen. Die Statuten sind am 7. Oktober 1925 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken), eingeteilt in 100 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder anderweitige Mitteilung gegen Empfangsschein und, soweit Publikationen gesetzlich vorgeschrieben sind, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltung steht die oberste Leitung zu. Sie erlässt die ihr gutscheinenden Anordnungen hinsichtlich der Zeichnungsberechtigung. Präsident ist Adolf Gautschi, Baumeister, von und in Reinach; Vizepräsident ist Gottlieb Gautschi, Baumeister, von und in Reinach; weiteres Mitglied ist Emil Habersticb, Geschäftsführer, von Oberentfelden, in Reinach, welche alle drei die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Das Geschäftsdomizil befindet sich in Reinach Mitteldorf Nr. 93.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Bleichereien, Färbereien, Appreturen. — 1925. 19. Oktober. Die **Aktiengesellschaft Seeriet,** Betrieb von Bleichereien, Appreturen und Färbereien, in Arbon, hat in der Generalversammlung vom 17. September 1925 eine Statutenrevision durchgeführt und dabei folgende Aenderungen vorgenommen: Die Aktien sind durch Indossament übertragbar. Der Erwerb von Aktien ist dem Verwaltungsrat zur Eintragung in das Aktienbuch anzumelden und sind zu diesem Zwecke die Aktien vorzulegen. Der Erwerb ist auf Verlangen nachzuweisen. Die Uebertragung wird auf dem Aktientitel vorgemerkt. Im Verhältnis zur Gesellschaft werden nur die im Aktienbuch eingetragenen Personen als Aktionäre anerkannt. Weitere Aenderungen sind interner Natur und berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 23 vom 29. Januar 1924, Seite 162 und früher publizierten Tatsachen nicht.

19. Oktober. **S. A. I. S. Italo-Schweizerische Aktiengesellschaft zur Fabrikation vegetabilischer Oele (S. A. I. S. Société anonyme Italo-Suisse pour la production des huiles végétales) (S. A. I. S. Società anonima Italo-Svizzera per la produzione degli olii vegetali),** mit Sitz in Zürich und Zweigniederlassung in Horn (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1922, Seite 700, und Nr. 18 vom 23. Januar 1923, Seite 172). An der Generalversammlung vom 26. Juni 1925 wurden die Art. 1 und 6 der Statuten revidiert. Die Firma ist abgeändert in: **Oel- und Fettwerke «Sais» (Huileries «Sais») (Oleifici «Sais»).** Jakob Schmidheiny ist als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten, womit dessen Unterschrift erloschen ist; er verbleibt als Mitglied im Verwaltungsrat. Dr. Robert Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Spezerei-, Ellen- und Quincailleriewaren. — 20. Oktober. Die Firma **Witwe Rutishauser,** Spezerei-, Ellen- und Quincailleriewarenhandlung, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1895, Seite 21), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Heu, Stroh, Landesprodukte. — 20. Oktober. Die Firma **E. Minder,** Heu- und Strohhandlung, Landesprodukte, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918, Seite 1440), ist infolge Wegzuges des Inhabers nach Wil erloschen.

Photo- und Radio-Apparate und Bestandteile. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Hollenstein,** in Kreuzlingen, ist Paul Hollenstein, von Kirchberg (St. Gallen), in Kreuzlingen. Photo- und Radio-Apparate und Bestandteile.

Glas-, Porzellan- und Steingutwaren. — 21. Oktober. Die Firma «Jegglin & Kaltenbacher», in Konstanz (Baden), hat ihre Zweigniederlassung in Emmishofen aufgehoben; die Firma **Jegglin & Kaltenbacher,** in Emmishofen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 24. Juni 1912, Seite 1147), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Jegglin & Kaltenbacher».

Unter der Firma **Jegglin & Kaltenbacher,** in Emmishofen, haben Otto Kaltenbacher, von und in Konstanz (Baden), und Karl Jegglin, von und in Schramberg (Württemberg), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1925 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jegglin & Kaltenbacher», in Emmishofen, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1924 übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Otto Kaltenbacher. Glas-, Porzellan- und Steingutwaren en gros.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Cioccolatta ed affini. — 1925. 21 octobre. Proprietaria della ditta **Stefanie Sauer,** in Lugano, Via della Posta 3, è Stefanie Sauer, di Roberto, di Reilingen (Germania), domiciliata in Sonvico. Cioccolatta ed affini.

21 ottobre. La **Società Anonima Hôtel de la Paix,** con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 14 aprile 1923, n° 86, pag. 761), avendo trasportato la sede da Lugano a Brissago, ove è stata inscritta sotto la nuova ragione sociale «Grand Hôtel Brissago A. G.», come alla pubblicazione sul F. u. s. di c. del 21 settembre 1925, n° 219, pag. 1592, la stessa vieno cancellata dal registro di commercio del distretto di Lugano.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1925. 20 octobre. La société **Fromagerie de la Coudre,** société coopérative dont le siège est à La Coudre (F. o. s. du c. des 27 février 1891, n° 43, page 171, et 3 juillet 1922, n° 152, page 1299), a, dans son assemblée générale du 22 janvier 1925, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Emile-Charles Cloux, de l'Isle; secrétaire: Ferdinand Cloux, de l'Isle, et membre: Henri Rochat, de Mont-la-Ville; tous agriculteurs, domiciliés à La Coudre. Emile Cloux-Capt a cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant au président Emile-Charles Cloux, signant collectivement avec le secrétaire Ferdinand Cloux.

Bureau d'Echallens

Constructions mécaniques, machines agricoles. — 21 octobre. Le chef de la maison **Gustave Bavaud,** à Echallens, est Gustave, fils d'Auguste Bavaud, d'Echallens et Bottens, domicilié à Echallens. Constructions mécaniques et machines agricoles.

Bureau de Lausanne

Automobiles, moteurs, etc. etc. — 21 octobre. La société en nom collectif **D. R. Goodsall et G. Woodward,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 septembre 1924), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Garnet Woodward, d'origine anglaise, à La Tour-de-Peilz, a repris sous la raison **Woodward,** à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «D. R. Goodsall et G. Woodward» radiée. Automobiles, moteurs, accessoires et tout ce qui concerne cette branche d'industrie, bureau de représentation, agence immobilière. Bureau et magasin: Rue du Grand Chêne 11.

21 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1925, la **Société Immobilière de la Palud S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 juin 1925), a pris acte de la démission de l'administrateur Adolphe Brunschwig, dont la signature est radiée, et a désigné, en son remplacement, Emile Brunschwig, de Plainpalais (Genève), à Genève, négociant.

21 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1925, la **Société Immobilière Grand-Pont-Globe,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 février 1923), a pris acte de la démission de l'administrateur Adolphe Brunschwig, dont la signature est radiée, et a désigné, en son remplacement, Emile Brunschwig, de Plainpalais (Genève), à Genève, négociant. Bureau de la société à Lausanne, Etude des notaires Menétrey et Redard, Terreaux 2.

Corsets et accessoires. — 21 octobre. Le chef de la maison **Betty Coderay,** à Lausanne, est Gilberte-Betty, née Tauxe, femme de Henri Coderay, de Reverolle, à Lausanne. Corsets et accessoires; Rue du Grand Chêne 2, à l'enseigne «Corsets Elite».

Bureau de Vevey

Laiterie, beurre, fromagerie, épicerie. — 21 octobre. La maison **Robert Reuteler,** à Vevey, laiterie, beurre, fromagerie, épicerie (F. o. s. du c. du 6 septembre 1919, n° 214, page 1571), est radiée ensuite de décès de son chef.

Tapis orientaux et objets d'art oriental. — 21 octobre. Le chef de la raison **Antoine Peretti,** à Montreux, le Châtelard, est Antoine, fils d'Ambrosius Peretti, de Cazis (Grisons), domicilié à Montreux. Tapis orientaux et objets d'art oriental. Grand'Rue, Sous le Montreux-Palace.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Café. — 1925. 21 octobre. Le chef de la maison **Heim Aloïs,** à Sierre, est Aloïs Heim, de Wangen, à Sierre. Exploitation d'un café.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1925. 16 octobre. **La Crèche de la Cuisine Populaire de la Chaux-de-Fonds,** fondation ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 29 décembre 1916, n° 306, et 22 mars 1921, n° 77), est dissoute ensuite de l'expiration du terme pour laquelle elle avait été constituée. Sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Vins et liqueurs. — 20 octobre. La société en nom collectif **J. Bourquin et Cie,** vins et liqueurs, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 octobre 1921, n° 262), est radiée ensuite de cessation de commerce et sa liquidation étant terminée.

Trousseaux, vêtements, meubles. — 21 octobre. Le chef de la maison **Alphonse Bloch,** à la Chaux-de-Fonds, est Alphonse Bloch, de Oberendingen (Argovie), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Trousseaux, vêtements, meubles. Rue Léopold Robert n° 66. Cette maison a été fondée le 1er décembre 1922.

Bureau du Locle

20 octobre. La **Société de Construction du Clos du Nods,** société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 21 août 1916, n° 195, page 1295, et 16 août 1922, n° 190, page 1602), a, dans son assemblée générale du 16 septembre 1925, nommé comme nouvel administrateur Ernest Strahm, de Röthenbach (Berne), directeur de fabrique, au Locle, en remplacement de Jämes Perrenoud, démissionnaire dont les pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration dans sa séance du 16 septembre a décidé de conférer la signature sociale à Albert Piguet et Ernest Strahm, administrateurs, qui engagent dorénavant la société avec Jämes Favre, président, chacun par sa signature individuelle.

20 octobre. La société anonyme **Zénith Watch Co. Great Britain,** ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 18 mars 1914, n° 64, page 459; 16 août 1922, n° 190, page 1602), a, dans son assemblée générale du 16 septembre 1925, modifié ses statuts. La société sera dorénavant administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres. Les membres du conseil d'administration sont: Jämes Favre et Albert Piguet (déjà inscrits); Louis Huguenin, du Locle et de la Chaux-du-Milieu, industriel, au Locle; Edouard Petitpierre, de Couvet, notaire, à Neuchâtel; Georges Ducommun, du Locle, industriel, au Locle; Auguste Jeanneret, du Locle, avocat, à la Chaux-de-Fonds; Louis-Edouard Berthoud, de Couvet, négociant, à Genève. Les administrateurs Jämes Perrenoud, Louis Dubois-Favre, démissionnaires, et Emile Lambelet, décédé, sont radiés. Les pouvoirs conférés à Jämes Favre, administrateur-délégué, sont éteints. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Entrepreneur-maçon et peintre en bâtiments. — 20 octobre. La raison **Antoine Demarchi,** aux Verrières (F. o. s. du c. du 19 janvier 1899, n° 18, page 70), est radiée ensuite du décès de son chef.

Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 14 octobre. Suivant acte reçu Paul Baillod, notaire, le 9 octobre 1925, il a été constitué sous la dénomination de **Parcs-Centre S. A.,** une société anonyme qui a son siège à Neuchâtel et pour but l'acquisition pour le prix de fr. 10,278 de l'article 5539 du cadastre de Neuchâtel, la construction d'un bâtiment sur ce terrain, l'exploitation et éventuellement la vente de cet immeuble. Les statuts de la société portent la date du 9 octobre 1925. La durée de la société est indéterminée. Le capital-actions est fixé à quarante et un mille francs (fr. 41,000), divisé en 410 actions nominatives de fr. 100 chacune. Il est remis à Léon Perriard, propriétaire, douze actions, à Apothéloz et Induni, entrepreneurs, cent soixante-cinq actions, à Gustave Menth, entrepreneur, cent dix-sept actions, à Jules Kung, entrepreneur, douze actions, à Senn, entrepreneur, quatorze actions, à Galli-Ravicini, entrepreneur, quarante-cinq actions, à Prébandier & fils, seize actions, à Vuillomenet & Cie, neuf actions, à Wavre & Carbonnier, architectes, vingt actions de cent francs chacune, entièrement libérées, formant le capital ci-dessus, en rétribution de leurs apports dans la société, consistant pour le premier en terrain et pour les autres en travaux et fournitures dont le montant pour Léon Perriard est de mille deux cents francs, pour Apothéloz & Induni, seize mille cinq cents francs, Gustave Menth, onze mille sept cents francs, pour Jules Kung, mille deux cents francs, pour Senn, mille quatre cents francs, pour Galli-Ravicini, quatre mille cinq cents francs, pour Prébandier & fils, mille six cents francs, pour Vuillomenet & Cie, neuf cents francs, pour Wavre & Carbonnier, deux mille francs, soit pour chacun d'eux égal à la valeur nominale des actions reçues en paiement. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Le conseil d'administration se compose de trois membres qui sont: Louis-Gustave Carbonnier, architecte, de Neuchâtel; Joseph Galli-Ravicini, entrepreneur, de Neuchâtel; Edouard Induni, entrepreneur, de Ligornetto (Tessin); tous trois à Neuchâtel. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux: Etude Paul Baillod, notaire, Faubourg du Lac 11.

Couverture de bâtiments. — 19 octobre. Henri-Samuel et Edmond-Eugène Vuillemin, le premier de et à Neuchâtel, et le second de et à Peseux, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Vuillemin frères,** une société en nom collectif commencée le 1er août 1921. Entreprise de couverture de bâtiments. Rue J. J. Lallemand n° 1.

Spiritueux. — 20 octobre. Le chef de la maison **Roger Perrenoud,** à Neuchâtel, est Roger Perrenoud, de La Sagne et des Ponts-de-Martel, domicilié à Neuchâtel. Spiritueux en gros, vente exclusive au commerce de gros. Crêt Taconnet n° 38.

Genf — Genève — Ginevra

Bonneterie et ganterie en gros. — 1925. 20 octobre. La procuration conférée à Alphonse Piller, par la maison **Chs Baud,** commerce de bonneterie et ganterie en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1920, page 7), est éteinte.

Liqueurs. — 20 octobre. La raison **Charles Floquet,** fabrique et commerce de liqueurs, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 31 décembre 1912, page 2268), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

20 octobre. La **Société Immobilière Bellerive-Station,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1921, page 2521), a, dans son assemblée générale du 10 octobre 1925, accepté la démission de François Reitz, Albert Burin et Marcel Dubuis de leurs fonctions d'administrateurs lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et nommé comme unique administrateur: Ernest Philippin, intendant, de Neuchâtel et Corcelles-Cormondrèche, à Plainpalais.

20 octobre. **Société Immobilière rue du Môle N° 16,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1922, page 1377). Hermann Oederlin, avocat, de Baden (Argovie), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature sociale conformément aux statuts. L'administrateur Albert Schwarz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

21 octobre. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 17 octobre 1925, il a été constitué, sous la dénomination de: **Société Immobilière Rue du Marché 34,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de quatre cent quatre-vingt mille francs d'un immeuble sis à Genève, Rue du Marché 34, propriété d'Adolphe Brunschwig, négociant, demeurant à Genève, et de Madame Lina Blum, son épouse. Son siège est à Genève. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 30 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres.

Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre en la personne de René Didisheim, industriel, d'Epiquerez (Berne), à la Chaux-de-Fonds. Siège social: Rue du Marché 34.

21 octobre. **S. T. I. Société de Transports Internationaux, Genève Anct. Charles Fischer, société anonyme,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 juin 1923, page 1225). Les procurations individuelles conférées à Gustave-Antoine Pivot et à Louis Bussat sont éteintes. Par contre, procuration collective est conférée à Marcel Bron, de Lutry et Epesses (Vaud), domicilié aux Eaux-Vives, et à Eric Walter Dörffel soit Doerfell, de Bâle, domicilié à Genève. Les bureaux de la société sont actuellement: 29, Rue des Gares.

21 octobre. La société anonyme **Comptoir des Montres Zénith S. A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1925, page 1361), a, dans son assemblée générale du 16 septembre 1925, révisé ses statuts et a apporté la modification suivante: Le capital social de cinq cent mille francs, a été réduit, ensuite de la réduction de la valeur nominale de chaque action, à la somme de trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en 500 actions, nominatives, de fr. 600 chacune.

21 octobre. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 19 octobre 1925, il a été constitué, sous la dénomination de: **Société Immobilière de l'Ancienne Mairie,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de quarante mille francs d'un immeuble sis Rond Point de Plainpalais (à l'emplacement de l'ancienne mairie), propriété actuelle de John-Rodolphe Dutruit, ancien cafetier, demeurant à Genève. Le siège est à Plainpalais. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est valablement engagée par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Louis Brasehoss, régisseur, de Genève, à Carouge. Siège social: Rond Point de Plainpalais.

Regina Palace und Jungfraublick A. G., Interlaken

An die Inhaber der Partialobligationen des 4¼ % Hypothekardarleihens von ursprünglich Fr. 1,200,000.

Gemäss der im Jahre 1921 durchgeführten Sanierung haben die Partialobligationäre Anspruch auf einen variablen Zins von Maximum 5 %, sofern die Erträgnisse des betreffenden Geschäftsjahres überhaupt eine Verzinsung des Partialanleihens gestatten.

Der im Geschäftsjahr 1924/25 erzielte Betriebsüberschuss erlaubt uns nun, auf dem Partialanleihen einen Zins von 5 % zu entrichten. Auf den am 31. Oktober 1925 fälligen Zinscoupon entfallen demnach Fr. 50, abzüglich 2 % Couponsteuer, Fr. 1.—, sodass zur Auszahlung gelangen netto **Fr. 49.—.**

Die Einlösung des Zinscoupons erfolgt spesenfrei durch die **Kantonalbank von Bern,** die **Spar- & Leihkasse in Bern** und die **Schweizerische Volksbank in Bern.** (V 139)

Bern, den 24. Oktober 1925. **Der Verwaltungsrat der Regina Palace und Jungfraublick A. G., Interlaken.**

L'INTERCONTINENTALE, Compagnie Suisse d'Assurance de Bagages, de Transport et de Réassurances S. A., LUGANO

Bilan au 31 décembre 1924

Actif

Fr	Ct.	
1,500,000	—	Obligations des actionnaires.
271,959	20	Débiteurs.
322,482	05	Banques.
150	87	Chèques postaux
1,831	19	Caisse.
56,064	36	Titres en cautionnement auprès de Gouvernements.
61,825	—	Titres en portefeuille.
1	—	Mobilier et matériel.
3,655	20	Intérêts courants.
2,217,968	87	

(B. 84)

Passif

	Fr.	Ct.
Capital social	2,000,000	—
Créditeurs	102,001	16
Impôts sur primes	342	56
Cautionnements des réassureurs	12,158	35
Réserves:		
Réserves de primes branche bagages	3,000	—
» » » » transports	25,000	—
» de sinistres branche bagages	5,600	—
» » » » transports	62,156	25
Solde créditeur à reporter	7,710	55
	2,217,968	87

Fribourg-Lugano, le 31 décembre 1924. Les contrôleurs: **Joseph de Segesser. Dr. E. Dupraz.** Le président du conseil d'administration: **Dr. J. Räber.** L'administrateur-délégué: **J. B. A. Kaden.**

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Emission

einer

5 % Anleihe der Sulzer-Unternehmungen A.-G., Winterthur

von Fr. 10,000,000 von 1925

zur teilweisen Konversion der 5 % Anleihe von Fr. 16,000,000 von 1914

Die Sulzer-Unternehmungen A.-G. wurde am 22. Juni 1914 errichtet und verfügt über ein volleinbezahltes Aktienkapital von Fr. 40,000,000.

Sie umfasst die Fabriken und die dazu gehörende Verkaufsorganisation der frühern, im Jahre 1834 gegründeten Firma Gebrüder Sulzer.

Zurzeit hat die Gesellschaft Obligationen Anleihen im Totalbetrage von 30 Millionen Franken ausstehend.

Von der am 1. Juli 1926 fällig werdenden 5 % Anleihe von Fr. 16,000,000, die im Jahre 1914 begeben wurde, gelangen aus den flüssigen Mitteln des Konzerns, die sich gegenwärtig auf rund 20 Millionen Franken belaufen, auf den Verfalltag Fr. 6,000,000 zur Rückzahlung.

Zur teilweisen Konversion dieser Anleihe von 1914 wird eine neue

5 % Anleihe der Sulzer-Unternehmungen A.-G. von Fr. 10,000,000

geschaffen, die am 31. Dezember 1939 rückzahlbar ist und von der Gesellschaft erstmals auf den 30. Juni 1935 gekündet werden kann.

Die Titel im Nominalbetrag von Fr. 1000 lauten auf den Inhaber und sind mit Zinscoupons per 30. Juni und 31. Dezember versehen.

Konversionspreis: 96 %.

Die Kotierung der Anleihe an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Lausanne und St. Gallen soll nachgesucht werden.

Die Inhaber von Obligationen der 5 % Anleihe von 1914, die von dem Konversionsangebot Gebrauch zu machen wünschen, haben bis spätestens am **30. Oktober 1925** bei einer der unten bezeichneten Stellen einen Anmeldeschein einzureichen.

Nach Ablauf der Anmeldefrist wird den Einreichern der Konversionsbegehren mitgeteilt, in welchem Umfang ihre Anmeldung berücksichtigt werden kann. Uebersteigt der Totalbetrag der Konversionsbegehren **Fr. 10,000,000,** so unterliegen die Anmeldungen einer entsprechenden Reduktion.

Die Konversions Soulte von 4 % = **Fr. 40** wird in bar ausbezahlt.

Anmeldungen nehmen die unterzeichneten Banken und deren sämtliche Sitze, Niederlassungen und Depositenkassen entgegen, die auch ausführliche Prospekte und Anmeldescheine zur Verfügung von Interessenten halten. (4915 Z) ;2856

Winterthur, Zürich und **Basel,** den 21. Oktober.

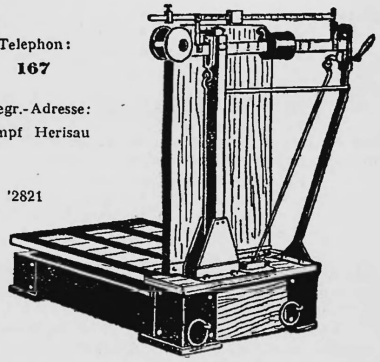
Schweizerische Bankgesellschaft. Schweizerischer Bankverein.

Kempf & Co, Herisau

Telephon: 167

Telegr.-Adresse: Kempf Herisau

'2821



Laufgewicht- und Brückenwaagen

Tüchtiger, energischer Kaufmann mit ausgedehnten Sprachkenntnissen und Auslandspraxis **sucht** sich mit einer Einlage von Fr. 50—100,000 an aussichtsreichem Unternehmen als

aktiver Teilhaber

zu interessieren. — Diskretion Ehrensache. Gef. Offerten mit Unterlagen unter Chiffre **F. 8037 Y.** an **Publicitas Bern.** -2851

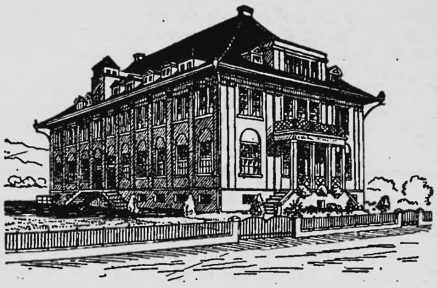
Ostschweizerische Treuhandgesellschaft A.-G.

Teleph. 926 **St. Gallen** Merkatorium Bahnhofplatz

Aeltestes und unabhängiges Institut der Ostschweiz

Organisationen und Reorganisationen
Liquidationen, Erbschaftssachen
Vermögensverwaltungen
Sämtliche Treuhandfunktionen

Mässige Honorare ;55, Strengste Diskretion



Zu vermieten

in obigem Geschäftshaus per sofort oder nach Uebereinkunft sehr helle Räume im ersten Stock. Total 430 m², 3,5 m hoch, bestehend aus drei schönen Bureauräumen, Hauptarbeitsraum ca. 300 m², Toiletten und Garderobenraum für Arbeiter, ferner ca. 50 m² Lagerraum oder mehr. Kraftanschlüsse, Centralheizung, elektr. Warenaufzug vorhanden. Für jeden Betrieb passend. -2807

Langbein-Pfanhauser-Werke A. G.

(Tel. Limmat 8204) Tramhaltestelle Stadtgrenze **Oerlikon.**

Kanton Bern

Auf 1. Februar 1926 wird die zehnte Amortisationsserie des Anleihens von 1906, Fr. 20,000,000 à 3½ % mit Fr. 208,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 416 Obligationen ausgelost worden: (8068 Y) -2827

Nr. 1117— 1150	Nr. 2601— 2650	Nr. 3201— 3232
7201— 7250	16501—16550	16851—16900
21101—21150	29551—29600	38151—38200

Von den frühern Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der **zweiten Amortisationsserie** (1. Februar 1918): Nr. 2776.
Von der **fünften Amortisationsserie** (1. Februar 1921): Nr. 13236.
Von der **siebenten Amortisationsserie** (1. Februar 1923): Nr. 21023.
Von der **achten Amortisationsserie** (1. Februar 1924): Nr. 21680, 29341.
Von der **neunten Amortisationsserie** (1. Februar 1925): Nr. 1106, 1107, 5645—5649, 7682, 7683 10923, 10942, 10943, 14079—14082, 14092—14100, 26392—26396, 35801—35811, 35823—35828, 39401—39403, 39412, 39413, 39431, 39433—39435.

Die betreffenden Inhaber werden aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, den 8. Oktober 1925.

Der Finanzdirektor: **Volmar.**

Usines Métallurgiques de Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 31 octobre 1925, à 4 heures de l'après-midi, dans la grande salle de l'Hôtel de France, à Vallorbe.

La feuille de présence sera établie à partir de 3½ heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1924/25.
2. Rapport de MM. les contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 22 octobre 1925, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'à 16 heures la veille de l'assemblée, contre présentation des actions:

à **Vallorbe**, au siège social;
à **Lausanne**, à la Banque Cantonale Vaudoise:
à **Vevey**, chez MM. de Palézieux & Cie;
à **Nyon**, à la Société de Banque Suisse. (27046 L) 2797

Vallorbe, le 12 octobre 1925.

Le conseil d'administration.

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série M 4 %

Emprunt de fr. 1,000,000 de 1900

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 avril 1926, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

5064	5110	5193	5229	5264	5315	5354	5433	5442	5454	5503	5618
5641	5743	5771	5846	5873	5916	5953	5951	5970	5981	6001	6005
6077	6214	6262	6334	6350	6395	6404	6432	6439	6507	6513	6520
6529	6578	6602	6633	6658	6777	6785	6791	6828	6956		

Obligation non réclamée: Sortie en 1924 = 5183

Les obligations sorties au tirage peuvent être échangées au domicile de la Caisse Hypothécaire, maintenant déjà, contre des obligations 5 % créées pour des périodes de 3 ans ou de 5 ans, moyennant décompte de l'intérêt. Le porteur bénéficie de l'intérêt 5 % dès l'acceptation de l'échange. (14823 F) 2854

Fribourg, le 13 octobre 1925. Le directeur: **Romain Weck.**

Lagerhaus A.-G. Wil

Eröffnung am 15. Oktober 1925

Lagerungen u. Speditionen
Warenbelehnungen

Zoll- und Frachtenauskünfte aller Länder
Zoll- und Frachtenreklamationen
Transportversicherungen:
gegen Havarien - Diebstahl - Unruhen und Kriegsgefahren
Getreidequalitätsbestimmungen
Betriebsverordnungen und Tarife zur Verfügung

Einwohnergemeinde Thun

4 % Anleihen von Fr. 1,500,000 vom Jahre 1909

Auf 31. Dezember 1925 wird die neunte Amortisationsquote mit Fr. 22,000 zur Rückzahlung gelangen. Es sind dafür folgende 22 Obligationen ausgelost worden:

№ 22, 89, 163, 284, 345, 361, 403, 502, 520, 532, 696, 727, 735, 780, 933, 1078, 1127, 1132, 1255, 1324, 1395, 1477.

Vom genannten Termin an fällt die Verzinsung dieser Titel weg. (2738 T) 2847

Thun, den 20. Oktober 1925.

Der Gemeinderat.

Direkte Postdampferlinie
nach **Indien** von **Genua**
über **Port-Said-Suez-Aden** nach **Bombay**
mit der

Marittima Italiana

Generalagentur
für den Passagier-Verkehr für die Schweiz:

„Schweiz-Italien" A.-G.

Reise- und Transportgesellschaft
Sitz: **ZÜRICH**, Bahnhofstr. 80

Filialen: Basel, Genf, Lugano, Luzern, St Gallen

Hauptagentur in Bern:
Berner Handelsbank, Bundesgasse 14
2418

Ausgiebig
nicht schmierend
sind unsere
Schreibmaschinen-
Farb-Bänder
Ein Versuch überzeugt
GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

APOLLO
EIN VORZÜGLICHER STUMPEN

Englisch in 30 Stunden
gelaufig sprechen lernt man nach interessanter und leichtfasslicher Methode durch brieflichen
Fernunterricht
Erfolggarantiert. 500 Heft. Spezialschule für Englisch „Stapf" in Luzern 682. Prospekt gegen Rückporto

Eversharp Bleistifte
Kollbrunner
14 Marktgasse Bern

Grosser Lagerplatz
mit Geleiseanschluss und gedeckten Lagerräumen in welchen gegenwärtig Baumaterial- und Kohlengrosshandlungbetrieben wird, umständehalber zu verkaufen oder auf Frühjahr zu vermieten. Offerten v. Kapitalkräftigen Bewerbern unter Chiffre Ae 12342 O an Publicitas Zürich. 2853

Finanz- u. alle weitern kommerziellen Inserate

haben den

grössten Erfolg

im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Fabrique de Limes „UNION" S. A. L'Abbaye

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 7 novembre 1925, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de l'Abbaye.**

Ordre du jour: Statutaire. Vente de l'immeuble de Vallorbe.

L'Abbaye, le 22 octobre 1925. .2858

Au nom du conseil d'administration,

La Direction.

FZ POCHON JENT in Bern — Imp ...